

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

## 中西區區議會撥款申請表

### 活動名稱：耆影之旅

#### 1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 香港聖公會中西區長者日間護理中心  
(英文) H.K.S.K.H. Central & Western District Day Care Centre for the Elderly
- (B) 註冊地址(中文)： 香港堅尼地城加惠民道 29 號加惠臺地下
- 註冊地址(英文)： 29 Ka Wai Man Road, GIC 1/F Cayman Rise,  
(必須填寫) Kennedy Town, Hong Kong.
- 通訊地址：  
(如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 2818 5611 傳真號碼： 2818 5122
- (D) 本機構是：  
 根據《稅務 88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件<sup>1</sup>)  
 為\_\_\_\_\_區的利益而成立，並擁有自主權的團體。
- (E) 負責人員

機構的獲授權人 <sup>2</sup>	活動的指定負責人 <sup>3</sup>
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(內部用)： _____ 聯絡電話號碼(公開用)： <sup>4</sup> _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

#### (F) 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
- 但不獲批准。

<sup>1</sup> 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

<sup>2</sup> 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

<sup>3</sup> 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

<sup>4</sup> 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

\*請刪去不適用者

並獲得批准。請列出上次相同活動的申請以及在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)：

上次相同活動的申請：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.			

新近的三次申請：

活動名稱	活動日期	獲批款額 (元)	活動編號
1. 耆藝·同創	1/10/2017-28/2/2018	\$14,400	C.I.NO.81/2017-2018
2. 齊來躍動一長者活動樂	1/10/2016-31/3/2017	\$12,450	C.I.NO.85/2016-2017
3. 動感耆技薈萃	1/10/2015-14/3/2016	\$10,833	C.I.NO.105/2015-2016

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／ 聯絡人姓名／電話號碼／ 傳真號碼／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 中西區區議會長者服務工作小組 (請附同意書；見附錄 II)	
2.協辦機構  (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目／活動名稱：耆影之旅

(B) 性質：1)社會服務 2)文化/藝術活動

(C) 目的：請參閱附件一

(D) 推行日期及時間／推行期：2018年10月1日至2019年2月28日

(E) 策劃／籌備期：2018年9月

(F) 申請資助額：\$20,250元

(G) 舉辦地點：中心內及參觀場所

(H) 內容：請參閱附件一

(I) 對象： 區內所有居民

殘疾人士

長者

有特別需要人士，請說明：

青少年／學生

其他，請說明：

(J) 預計\*參加人數／觀眾人數：

參加者／受惠者： 570 人 義工： 53 人 工作人員： 15 人 (受薪/非受薪)

表演者／講者： \_\_\_\_\_ 嘉賓： \_\_\_\_\_ 其他： \_\_\_\_\_

(K) 宣傳和推廣方法： 印刷橫額於中心內外宣傳

(L) 預計效益／成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 參加者出席率達 80%

(2) 參加者對活動滿意度達 80%

(3) \_\_\_\_\_

\*請刪去不適用者

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
計劃籌備及宣傳	9/2018
「中區文化」攝影之旅	10/2018
「我們的香港」攝影之旅	11/2018
「維港新角度」攝影之旅	12/2018
「心情記事」相簿製作	10/2018-2/2019
「作品說故事」社區推廣月曆	12/2018-2/2019

(N) 門票分配方法(如適用)：

**(1) 公開分配**

經政府部門 (如民政事務處、康樂及文化事務署場地)

(預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

經區議會秘書處分發予區內相關團體\* (預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

經區議員分發 (預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

提供 10 張門票予區議員#

機構自行公開分發

分發方式： \_\_\_\_\_

(預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

**(2) 非公開分配**

機構自行向指定服務受眾提供 (如學校、長者中心)

團體名稱： \_\_\_\_\_ (預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

團體名稱： \_\_\_\_\_ (預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

團體名稱： \_\_\_\_\_ (預計數量： \_\_\_\_\_ 張)

\*如申請機構屬地區藝術文化團體，須免費提供兩成門票予區議秘書處，以便安排透過社會福利署分派各區內團體(如社福機構)。

#如申請機構屬地區藝術文化團體，須另外提供最少 10 張門票予區議員。

**開支預算和現金流量預測**

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 <sup>5</sup>			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			

<sup>5</sup> 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支項目 <sup>6</sup>	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
<b>宣傳工作</b>						
橫額(不包括掛 拆費用)	1 條	150	150	150	@\$180	
<b>「中區文化」攝影之旅</b>						
電車全景遊費用	1 輛	1,900	1,900	1,900		
便餐	36 人	45	1,620	1,620	@\$45	
<b>「我們的香港」攝影之旅</b>						
租賃易達巴士費 用	1 輛	1,600	1,600	1,600	每輛(來回)\$2,200	
便餐	60 人	45	2,700	2,700	@\$45	
<b>「維港新角度」攝影之旅</b>						
長者入場費	24 人	20	480	480	@\$20	
義工入場費	18 人	20	360	360	@\$20	
便餐	42 人	45	1,890	1,890	@\$45	
<b>「心情記事」相簿製作</b>						
相簿物資	85 份	12	1,020	1,020		
相片製作	85 份	29	2,465	2,465		
<b>「作品說故事」社區推廣月曆</b>						
座枱月曆	400 本	14	5,600	5,600		
<b>其他</b>						
雜項	-	-	465	465	5% (\$1,012)	
<b>總額：</b>						
			(B)20,250	(C)20,250		

申請區議會撥款的款額 (C)\$20,250 - (B)\$20,250 - (A)\$0 /

<sup>6</sup> 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。



## 5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

---

---

---

---

## 6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

### (A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

---

### (B) 取消活動

### (C) 其他(請註明)

---

---

## 7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的

徽號。

- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件\*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位： 服務總監

日期：

05 MAY 2018

\* 請刪去不適用者

---

### 個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

### 資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

### 查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

### 查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處  
中西區區議會秘書處  
電話號碼：2852 3549



單位名稱： 香港聖公會中西區長者日間護理中心

日期： 2018 年 10 月 至 2019 年 2 月

活動名稱： 耆影之旅

地點： 香港堅尼地城加惠民道 29 號

受惠對象： 中度或嚴重程度缺損長者及體弱之長者

加惠臺地下

理念：人最常經歷的正面情緒包括喜樂、感恩、寧靜、希望、自豪、樂趣、啟發、讚嘆及愛，配合多元智能訓練概念，建立長者多元正面情緒，運用生命教育「天人物我」中有關「我一認識生命」及「人一欣賞生命」的理念設計活動，推廣欣賞及尊重生命價值觀，讓長者發揮內在的生命力，保持心境年輕。

目的：(1)推行長者生命教育，讓長者明白「活在當下」是一件很有意義，也很實在的事情，學習找出日常中的美及注意事物的細節，了解攝影涉及正面情緒、聯繫及文化等的事情，從接觸攝影開始豐富人生。

(2)攝影的重要價值之一就是可以與人分享，不論何人都能夠參與當中，透過照片將經歷與人分享、表達感受，提昇自信心及正能量。

(3)推廣適合社區長者參與的活動，因每個人都需要一個發揮創意的管道，而相機是很方便的創作工具，指向精彩的東西按下快門就做到，適合長者用這種方式與他人聯繫起來。

活動詳情：

活動名稱	日期	時間	節數	內容	長者人數	義工人數
宣傳	9/18	-	-	宣傳『耆影之旅』活動	—	—
「中區文化」攝影之旅	10/18	10:00-14:00	1	讓活動能力較佳的長者參加電車全景遊，在電車上透過攝影改變「觀看」的方式，鼓勵長者留意光線、形狀、色彩、質感、人物、建築、樹木、花朵……培養他們成為攝影師，令身邊事物變得不一樣，覺察欣賞事物觀感轉變的樂趣，明白「活在當下」的意義。	26	10
「我們的香港」攝影之旅	11/18	10:00-14:00	1	讓輪椅使用者及行動不便的長者參觀天際 100(如獲免費門票)或中山紀念公園(如天際 100 不獲免費參觀)，因行動不便的長者較少與朋輩旅遊，在這個過程中，鼓勵長者為旅程留下紀錄，創造開始攝影的習慣，學習新事物，從接觸攝影開始豐富人生。	35	25
「維港新角度」攝影之旅	12/18	10:00-14:00	1	讓較少外出機會的長者到中環摩天輪學攝影，試著將美麗值得留念的影像保留，因為它裝載了美麗而富意義的故事，透過分享維港的轉變，鼓勵長者回憶從小到大接觸過的事情，讓照片成為最好的引子，鼓勵他們表達感受，提昇自信心及正能量。	24	18
「心情記事」相簿製作	10/18-2/19	12:00-14:00	8	讓長者自己製作相簿，記錄感受，攝影重要的價值之一就是能夠與人分享，照片就像一道隨意門，帶人遊歷四方，長者可以透過照片將經歷及與人分享，也同時讓長者發現當他們越拍越多，會驚訝自己的進步及成就，了解原來他們也可以拍攝得很出色，培養多元正面情緒。	85	-
「作品說故事」社區推廣月曆	12/18-2/19	-	-	照片可以表達出不同情緒如喜樂、寧靜及希望等，可以感動其他人，並且用這種方式與他人聯繫起來，由長者選取他們拍攝之其中 12 張精選相片，印於月曆向區內長者派發，透過展示照片就能夠喚起一個人的情感，讓社區長者明白攝影的好處，推動長者參與攝影，發揮創意。	400	-
總數：					570	53

香港中環統一碼頭道 38 號  
海港政府大樓 11 樓  
中西區民政事務處  
中西區民政事務專員收

**申請中西區區議會撥款  
活動合辦／協辦者同意書**


敬啓者：


本機構同意與 香港聖公會中西區長者日間護理中心 合辦／協辦  
(申請區議會撥款機構名稱)

耆影之旅，並明白主辦機構將向中西區區議會申請  
(活動名稱)

撥款舉行此項活動。

機 構 名 稱：中西區區議會  
長者服務工作小組

負責人簽署：

負責人姓名：

職 位：中西區區議會  
長者服務工作小組主席

聯絡電話：

日 期：2018 年 5 月 31 日

機 構 印 章：